Vol. 31 No. 8993 Monday December 7 1936 TAIRIKU NIPPO 昭和十一年十二月七日（月曜日）第八千九百九十三號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
六ケ月 四弗壹拾五仙
壹ケ年 八弗貳拾五仙

發行所 大陸日報社
株式會社
社長 山崎寧
晩香坡市東カ下町二一五
電話 五五三三

太平洋防備制限に新條約締結なら贊成

小笠原群島にさへ防備を許さぬ 舊條約延長は御免だ

東京七日——ワシントン並びにロンドン軍縮條約は（一）本年末を以て消滅するのでワシントン條約第十九條に規定する太平洋防備制限條項も當然失効する事になつてゐる、然るに英國に於いては之が存續を強調してゐる樣であるが

帝國海軍としては固條項はワシントン條約の一部分であるから今年末を以て當然に一旦失効すべき筋合ひのもの故、新條約の如き協定を欲するならば改めて條約を締結すべきで各國間に其の權衡が破れ且つ現狀に即し各國間に公平且つ妥當なる協定を締結せんとするに於いては之に耳を傾ける用意ありとしてゐる、然しワシントン條約では米國は米本土西岸を含む北緯二十六度以北の太平洋に防衛をなし得る權利を保有し乍ら東京から五百浬しかない小笠原群島を初めとして千島諸島、琉球諸島、臺灣本土と二百浬の距離にある澎湖島、本土と八百浬しか離れてゐない臺灣澎湖島等帝國の生命線圏内にある諸島の防衛を制限されて居り殊に小笠原群島の如きは帝國の門戸の地位に位してゐるに拘らず防備が皆無ねと云ふが如きは不合理の極みであり、然も今日に於いては軍艦、航空機の進歩の著しき太平洋の軍事的意義が全く當時とは違ふ事にしてゐるワシントン會議

からワシントン條約の如き不合理は帝國の國防上絶對に許し得ないとなして居り、只海軍としては條約各國が現下の情勢に即し眞に公正妥當なる防備制限協定を結ばんとする誠意ある場合に限り之に應ずる用意を有するといふのである

◇……大陸風景

話せば判るだらうではないか廣田さん、外交問題にさうとんがらかつちや嫌よ

……△……

外交、國防兩問題を議會から封じて內外の誤解を解く廣田首相の議會對策は天下の珍

……△……

新議事堂は天を摩し、言論は地に墜ち議會を待つ心虛し、國民はとんがらざるを得ないね

……△……

財界の大御所鄕男爵が引退し、虎ノ門に放たれた、さて今後鄕さんの活躍振りは見物

……△……

日本で外國郵便物各種の料金値上げをやるそうじや、我々在留者に無關係とは申されまい

外國各種郵便物 料金値上げ！

國際電信、電話も高くする 遞信省の增收計畫

東京七日——遞信省は國外郵便値上げに次ぎ國際電信、國際電話及び外國郵便物各種に亘り大々的相當額の增收を圖る事になつてゐたが、愈々具體的決定をなす管

貴族院改革 一向進まず

東京七日——貴族院制度調査會は貴族院非熱意なく去る十一月十四日その第一回總會開催以來もう既に幾週間も一歩も進捗せず、議院側度々催促するも一向埒があかぬ狀態に陷つてゐたが、懸案問題も一段落告げ、議院側度重なる協定を締結せんとするに於いては之に耳を傾ける用意ありとしてゐる、然しワシントン條約では米國は米本土西岸を含む北緯二十六度以北の太平洋防備制限條項も當然失効する事になつてゐる、然るに英國に於いては之が存續を強調してゐる樣であるが

帝國海軍としては固條項はワシントン條約の一部分であるから今年末を以て當然に一旦失効すべき筋合ひのもの故、新條約の如き協定を欲するならば改めて條約を締結すべきで各國間に其の權衡が破れ且つ現狀に即し各國間に公平且つ妥當なる協定を締結せんとするに於いては之に耳を傾ける用意ありとしてゐる、然しワシントン條約では米國は米本土西岸を含む北緯二十六度以北の太平洋防備制限條項も當然失効する事になつてゐる、然るに英國に於いては之が存續を強調してゐる樣であるが

◇

有田外相は七日午後一時五十五分首相官邸に廣田首相を訪問、外陸海三省間で協議打合中の對支方策の經過を報告重要會議を遂げた

◇

磯谷軍務局長は本日外務省に齋藤軍務局長を訪問三省聯合協議會に引續き日支交涉今後の諸方策に就き重要協議を遂げた

天皇皇后兩陛下 皇太后と御對面

天皇皇后兩陛下には午來の御挨拶の爲七日午前十一時宮城御出門御久方振り大宮御所に行幸啓遊ばされ、皇太后陛下と御對面和々御物語り等あらせられ御晝餉の御膳部を共にせられた後午後三時宮城に還幸啓遊ばされた

照宮樣の御誕辰

去る學習院中期一年御在學中の照宮樣には六日十一回の御誕辰を迎へさせられた

◇

東京七日——政府は議會召集期日も切迫したので各般の議會對策に萬遺憾なきを期してゐるが、來議會は擴田內閣にとつて最初の通常議會であり、現內閣獨自の

政策

を盛込んだ三十億突破の尨大豫算案を初め各種の重要法案を提出する豫定となつてゐるので、政府は是等豫算案並に重要法案の圓滿通過を期して、種々準備工作を進めてゐる、然して來議會で最も問題視されるのは、外交問題、增稅問題、電力國營問題であつて之に對する政黨の出樣如何が注目の焦點となつてゐるが、外交問題に關しては出來るだけ議會の論爭を避ける爲、場合に依つては議會召開前に

各派

代表と首相、外相との懇談會を開き對支交涉の經過、對ソ關係、日獨防共協定、日伊取極めその他日英、日米關係等最近の國際情勢を詳細に說明する機會を作つて、內外の誤解一掃に努めた上首相の施政方針演說及び外相の外交演說に於ても日本の眞意を明瞭にする方針である

外交、增稅其他に論爭を避ける

廣田首相の議會對策

東京七日——政府は議會召集期日約案を正式に提案した、同案は米政府の中立理論に基き共同中立政策を米洲各國間に確立せんとするもので要旨は次の通り

（一）締約國は一切の紛爭を平和的手段に依つて解決する事を改めて誓約する（二）米洲各國間に現存する諸平和機構調整の爲め米洲各國外相を以て常設米洲協議委員會を設置する

同案に對しては各國代表一般に歡迎の意を表したから同案は採擇されるものと見られる

答辯は些が不徹底なるを以て議會にて更らに檢討する事を申合せた

米洲平和會議

ルⅠ大統領提案

ブエノス・アイレス六日——ルⅠ大統領は六日平和會議で金米中立協

我が財界の大御所 鄕誠之助男財界引退

今後の活躍一段と期待さる

東京七日——財界の大御所として倶樂部事務理事等の職にあるが、そのうち東電會長の地位は空位となるが大いに論戰を交へる意向なれば大體日商會頭には井坂孝、或は門野重九郎、金進聯會長には藤原銀次郎の諸氏が有力視されてゐる

◇

世界の第一線より引退する事となつたが當面の問題に就いては今後貴族院議員としての立場から大いに論戰を交へる意向なれば大體は現狀維持するが他は就れも財界の中樞的地位なのや補充を急いでゐる、併し後任は却々人選難の模樣であるが大體日商會頭には結城豐太郎、經團連會長には井坂孝、或は門野重九郎、金進聯會長には藤原銀次郎の諸氏が有力視されてゐる

◇

東京電燈會社では七日午前十時本社で重役會を開き鄕取締役會長より會長を辭任したき旨意思表示があつたので之を正式承認し、その後任には小林現社長が兼務する事とされる電力國營問題に就いては

東京七日——政府は日支交涉打切りの最後的方針を決したので、愈々交涉決裂となれば全面に亘り日運動が擴大になる事が豫想されるので、寺內陸相、中島陸相、下村陸軍次官、本庄、阿部、松井、松木各大將を官邸に招き午前、寺內三相は五日會見、有末次官、石原軍務局長、磯谷軍務局長、岡村參謀本部第二部長の下に八日午後一時より軍部首腦會議を開き、更に十日午前九時より閣議を開き、對支重要國策を決定する筈

日支談判破裂で 東亞の風雲急

日本では自衛權發動の準備 南京の抗日運動猛烈

東京七日——政府は日支交涉打切りの最後的方針を決したので、愈々交涉決裂となれば全面に亘り日運動が擴大になる事が豫想されるので、寺內陸相、中島陸相、下村陸軍次官、本庄、阿部、松井、松木各大將を官邸に招き午前、寺內三相は五日會見、有末次官、石原軍務局長、磯谷軍務局長、岡村參謀本部第二部長の下に八日午後一時より軍部首腦會議を開き、更に十日午前九時より閣議を開き、對支重要國策を決定する筈

◇

南京七日——本日南京に到着した日本人は次の通り

午前十時半 上海發 特急列車 着

◇

午後一時 南京發 急行列車 着

◇

南京七日——總領事館を臨時事務所とし支那側の抗日は愈々猛烈となり南京にては國民黨が中心となり猛運動を開始した

◇

東京七日——川越——明治第八次會

陸軍將官演習

京都七日——本年度陸軍將官演習は國境參謀總長宮殿下御統裁、梨本宮正王、東久邇宮稔彥王兩殿下御見學、寺內陸相、中島陸相從武官、本庄、阿部、松井、松木各大將參謀見學の下に八日午後一時より京都市岡崎公會堂で參集次長西尾

綏東時代に活躍する內蒙の德王（上）と沙王（下）

日支談判破裂で 東亞の風雲急

日本では自衛權發動の準備 南京の抗日運動猛烈

東京七日——政府は日支交涉打切りの最後的方針を決したので、愈々交涉決裂となれば全面に亘り日運動が擴大になる事が豫想されるので、寺內陸相、中島陸相、下村陸軍次官、本庄、阿部、松井、松木各大將を官邸に招き午前、寺內三相は五日會見、有末次官、石原軍務局長、磯谷軍務局長、岡村參謀本部第二部長の下に八日午後一時より軍部首腦會議を開き、更に十日午前九時より閣議を開き、對支重要國策を決定する筈

◇

南京七日——政府は國交調整の爲め來る十一日頃有吉大使を歸朝せしめ廣田首相と會見せしめ、次いで十四日頃重光駐英大使を歸朝せしめ、ロンドンに於ける日英會談を開始せしめる事となつた

◇

東京七日——貴族院本會議は午後一時より開會、內閣提出の貴族院令改正案を可決、午後二時散會

◇

東京七日——衆議院本會議は午後一時より開會、內閣提出の貴族院令改正案を可決、午後二時散會

◇

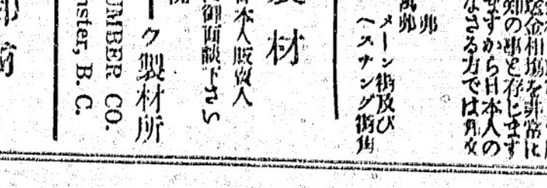
東京七日——貴族院本會議は午後一時より開會、內閣提出の貴族院令改正案を可決、午後二時散會

◇

東京七日——衆議院本會議は午後一時より開會、內閣提出の貴族院令改正案を可決、午後二時散會

PENNIES PRODUCE POUNDS

御家庭用
◉貯金箱（ホームバンク）
塵もつもれば山となります
小錢をむだにせず貯めますと知らず〳〵いつのまにか大きな金高となります
一弗御預けになればどなたにでも御貸し致します
充分此貯金箱を御利用下さい
晩香坡市バウエル街三九八
日加貯蓄會社
電話ダグラス 四〇〇〇
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P.O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

日本郵船 C. P. R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
資金銀行預金
正金銀行預金
橫濱送金無手數料取扱

米精貨雜料食洋和
新西院市
西口商店
電話登登六登一登八八五
自宅九〇九エッキス

Monarch Life Assurance Co.

一、非常の場合家族を救援
一、壯年時に事業の援助
一、子弟の敎育完成
一、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社 晩香坡市ローヂャスビル
デング內八〇一—九
日本人部代理 後藤金平
事務所 シーモア四七四一
電話 自宅ハイランド七七〇ツイ

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
青年の方は 僅か一日七仙の節約で 二十才前後の方は 年一回掛の 壹千弗の 貯蓄保險 が得られます
中年の方は 安い掛金を 御希望の方は 卅五年掛の 養老貯蓄保險に 又は 終身保險に
老年の方は 掛金が 割安で 七十五才。乃至 八十才滿期の 保險に 御加入出來ます
300 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
電話ダグラス五五九九 及 四六九七アール
取扱ひ一切 無料モレバ 山トナル

加奈陀サン保險の
英斷を見よ
中野保險

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
▲預金▼
總ての銀行取引には當ロヤル銀行と御取引下さる樣御願ひ致します、當行では皆樣に充分滿足を御與へする事が出來ると確信して居ります
▲送金▼
多數の日本內地銀行と取引して居る當行では日本送金相場を非常に勉強して居ります事は既に皆樣の御承知の事と存じます當行では日本人事務員を雇用して居りますから日本人の取引は非常に便宜で殊に地方に在住なさる方では郵便の手紙で用用を達する事が出來ます
▽總資產 七千一百弗
▽資金及積立金 弗
ロヤル銀行
メーン街及びパスチング街角

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
◉資本金 壹億
◉積立金 壹億參千九拾萬圓
橫濱正金銀行
シアトル支店
○鄕里送金—無手數料ニテ日本內地、滿鮮、其他（遼東半島ヲ除ク）ヘ迅速且ツ確實ニ送金致シマス
○普通送金—送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向取組
○固貨定期積金—利息、六ケ月以上年三分三厘
○米貨定期預金—營行桑港支店ニ御取次致シマス
期間六ケ月以上一ケ年迄
利息（營店御取次ノ日ヨリ附ケマス

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、鄕里送金は左記のロヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、スタンストン、ユウエストミンスター、マーポール、ラドナーカムバランド、ツイクトリア等
シアトル住友銀行
弗定期預金 六ケ月以上年二分五厘
弗特別定期（十年書替不要）年二分五厘
弗貯蓄預金 年二分三厘
弗月掛貯金 年二分五厘
小切手勘定 無利息
米金預金
日本向定期爲替手形六ケ月以上年三分三厘

貯蓄
ヨークシャー貯蓄貸附組合
日本人部總代理 バウエル街二四三 松倉傳作
電話ツリニテー八一七 鈴木壽已

預金者に生命保險を附し貯金に年四分五厘の配當を保證する他に類のない貯蓄預金を御勸め致します
晩市シーモア街五二五電話シーモア六一八八

ビーシー州公認 渡邊琴子 專門學校出身
電話シーモア八六〇アール 廿數年の經驗を持つ

モーラー美容院 富士美容院
都しげ子 美粧院
電話ハイランド四九八一エル 北野嘉美江
電話シーモア八五五 自宅ハイ一〇三三エル

ビーシー州公認美容師 池田照子
電話ベビュー八七五〇アール
晩香坡市グランビルより半ブロック西 グランビル通一五二二
サンビューテーバーラー

回年末謝恩券附大賣出し

樂しい『クリスマス』お目出度い『お正月』もの新衣、御馳走等の御用意は店内に豊富に陳列致しまして今年も大勉強で御用命に應じ度いと存じます

何卒品揃ひの内に御來店御買上下さる樣御待ち申し居ります

十二月一日より卅一日迄

御歲暮御贈答の御案内

○チーセット　六人組(廿三個一組)
一、三五　一、九五　三、二五　四、二五　五、七五　五、九五
六、七五　七、五〇　九、五〇　一四、〇〇
○漆器チーセット　六人組ケース入　二四、〇〇
○同　カフイーセット　六人組ケース入　一五、五〇
○アルバム　勝納皮貼上　三、二五　四、四五
○アルバム　三五　四九　一、〇〇　一、三五　一、五〇
一、六五　一、七五　二、九五
○花瓶　一、二五　一、七五　二、五〇　二、九五
三、五〇　四、四五　四、九五　六、五〇
○綿絨テーブル掛　房付刺繍入　51×51　八五
○テーブル掛　絹裂り房付　51×51　一四五
同50×50　一、九五　二、七五　三、七五
○絹絨テーブル掛　模樣入　一、四九
○英國クツション　21×15　二、二五
○マット　絹織物　二、〇〇　三、〇〇
○レーヨン織物　手供用　一、九五
○絹ハンカチーフ　扁　二五　三五　四〇　四五　五〇
六〇　八五
○インクスタンド　一、六五　二、五〇　二、九五
○絹手花帖　四九　七九　一、九五　三、六五
○新柄ネクタイ(箱入)　五〇　五九　六五　七五　九五
○スカーフ　純毛濱行晶　一、九五　二、二五

○ネクタイ及ハンカチーフセット　一、〇〇
○スカーフ及ネクタイセット　一、五〇
○オバシヤツ　九五　一、一五　一、五〇
一、六五　一、七五　一、九五　二、二五
シルク　三、二五
○カラシヤツ　一、四五　一、七五　一、九五　二、二五　二、五〇
二、九五　三、〇〇　三、七五　四、五〇　四、九五
○アンダウエアー　一組　三、〇〇　三、九〇　一、五〇　一、七〇　二、五〇　三、五〇
○スエタコート　厚手、純毛黒　二、九五　三、二五　四、四五　五、五〇　八、五〇
○同　ゼツバー附　三、五〇　三、九五　四、四五
四、九五　五、九五
○サスペンダー　五〇　七五　一、〇〇　一、二五
○アムタイセット　一、七五
○ドレシングガウン　男用　三、二五　三、七五　四、九五
三、四五　四、七五　五、七五　七、五〇
○婦人スエタ　二、九五　六五　八九
○同スカーフ　四五　六八　八九　九五　一、〇〇
○絹スタキング　六九
○純毛スタキング　九五
○キヤシミヤ同　三九
○絹プリンセススリツプ　七五　九五　一、二五　一、六五
○純毛同　二、八九
○絹ベストプルマセット箱入　一、〇〇　一、一〇　一、三五　一、五〇　一、七五

○絹ナイトガウン　二、九五
其の他オバコート地、スカート地、絹切地、英國ネル地
日本錦紗着物地、モスリン地
お子さん達の　スエタコート、アンダシヤツ、パンス、スキーコート、オバコート、サツクス　そして一等喜ばれる玩具類も澤山そろひました
何れの御家庭にも重寶な
○茶器　ケース入り　一、二五　一、五〇　一、六五　二、〇〇　二、九五
三、五〇　四、〇〇　四、九五　六、五〇
○銘茶類　一斤入　七五　一、〇〇　一、一〇　一、四〇　一、六五
半斤入　四〇　五五　六〇　七五　八五
○とても美味しくて珍らしい　長崎カステラ　小繼　八五　中繼　一、三五
四季の花　チヨコ菓子　四五　ヒザコ　四九
みなづ飴　四〇　六五
○お菓子　箱入り　一、五〇　二、一〇　二、四五
○茶道具　化粧樽入　六五
○香りの良い味附海苔　鐘入　二、〇〇　二、二五　二、五〇
○吸物椀　五人前箱入　二、七五　三、五〇　五、〇〇　五、五〇
○重　箱　二、五〇　三、七五　五、〇〇　五、五〇　六、九五
○清酒入　參親那鉄ブドー酒　一、七五
○純支那産三心堂ハブ茶　半斤入四〇　一斤入七五
○重鉢　九五　四重　一、七五　二、一〇
○大　皿　三重　入寸　三五　尺　一、〇〇　尺二　一、二五
○菓　盆　尺五　一、七〇　二、一〇　七五　一、〇〇　一、二五

○ハンカチーフ　絹繍入三枚組入　二五　三五　三九　四九　六五　七〇　七五
○晨縮緬　婦物内側絹張り　七五　八五　一、一五　一、七五　二、七五　三、一五
○額　木製上漆物　七、七五　九、九五　三、五〇
○同　九形　三、四五　角形　三、四五　三、六五
○漆器タバコセット　一、三五　一、九五
スタンド付
○アンチモニータバコセット　二、四五　三、四五
○漆盆(九形)　七五　一、〇〇　一、一〇　一、二五　一、三五
○漆盆　角形　五〇　一、〇〇　一、一〇　一、二五　一、三五
一、五五　一、七五　一、九五　二、二五　二、三五
三、〇〇より一〇、〇〇迄
其の他
○硝手盆　九形　一、一五　一、二五
○同　九形セット箱入り　一、九五　二、二五
○漆物菓子器セット　四、九五　五、七五　七、九五　一四、七五
○漆盆　九形テーブル　一、二五　一、四五　二、九五
○柿本絵　各種製　五〇　六五　七五　一、〇〇　一、二五
○大正琴　一、六五
○卓上グランドピアノ　一、八五　一、九五　二、九五
○當國人形　三五　六九　一、〇〇　二、六五　三、九五
○日本人形　四五　四九　五五　九五　一、一〇
○組合せ文具　四〇　五五
○イロハカルタ　一五　二〇　三五
○百人一首　一〇　五〇
○婦人ドレシングガウン　二、九五　三、五〇

商品券

前川の商品券は贈るに御便宜　受けて重寶

新米

お待ち兼ねの新米が參りました
トテも美味しい
新古の混合米
是非皆樣御試食願ひます

晩市パウエル街三六九
良品廉價の
前川商店
電話シー五二二八…五二二九

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレツトペーパー、其他ペーパ類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀壽次郎
電話　本社　ツリニチー六二二一
自宅　シーモア五三四一エキス

スマートな……
近代人の嗜好にピツタリと合ふ
ハツトの御注文は
弊店で撰べ！
▣良い品を賣る男物帽子の專門店
ドミニオン帽子商會
晩市グランビル街九一八　電話シーモア六六八六

N.Y.K.
1404-4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）　（入港）　（出帆）
日枝丸　十二月廿六日
平安丸　十二月十四日　十二月廿六日
氷川丸　十二月三十日　一月十三日
日枝丸　一月九日　一月廿三日
平安丸　一月廿三日　二月二十日
○橫濱行三等片道　六〇弗　神戸行六二弗
日本郵船會社シアトル支店
代理店　市晩　B. W. Greer & Son Ltd.
美市　Great Northern Railway

高等南京料理

日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市パウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　開三五一七

世評の高き
グツドイアータイヤ
其外自轉車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグツドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス　二八九九

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

▲ラヂオ修繕▽
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▽チユーブは無料にて試驗いたします
晩市パウエル街二一三
電話シーモア四五四番
住宅ハイランド一八〇六
速水繁雄

「米は米屋へ」

▲アメリカ印　頂入
▲ヤル特印　同

川商店

晩市パウエル街三六九　電話シーモア五二一八

視力檢定
眼鏡調製

▲左官業

東一スチングス街六四九
電話ハイランド八八九エル
從來日本に於て左官業の經驗を有するカルシーオイン、ペンタぬり、タイル張り、煉瓦つみ、壁落、サムネ修繕は多少に拘らず致します

白味噌清酢

糀納豆製造元
亀甲天醬油
直輸入元
天野商會
バウエル街二一四一兄弟
電話ハイ五五二六
大樽　五十斤中樽　廿四斤
小樽　十二斤　入隙隔壁

記錄的快速力

安全
何れも太平洋上の巨船にて凡ての旅の上を走る樣な氣分とは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化(シケ)ではビクとも致しませんご婦人子供の旅行に特に安全です

便利
今回特に日本人コツク二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

甲板
×カナダ　二月十二日
ロシア　二月十八日
×ジヤパン　一月九日
エシア　一月十九日
×は、ホノルル寄港

三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります

男女衣類一切
バウエル街三九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

皆樣の名畑運送社

ゴーア街瓦斯會社
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
宮本

新着品
瀬戸物一切
仮ビツドアマット(足フキ)　一、五〇　一、七五
カイロ　六五　八〇
鰹削器　一五　二五
九形セイロ　一、二五　一、三五
大形花瓶　七五　九〇
會席膳　色々
尺八盆尺五盆　一、〇〇
菓子器　三、二五
茶盆　一、七五
灰皿　一、〇〇
二五

晩市パウエル街四六九
ユニオン魚店
電話イ三三五五…三三六

其他澤山珍しい品物がござりまたします

氾濫する名歌調!! スターいよ〳〵好調。新人の躍進目覺し

流行歌の泉——新發賣の傑作盤揃ひ

（島邊山心中　鳴川千鳥）　東海林太郎　古賀政男
（曾我兄弟　石童丸）　河崎一郎　東海林太郎
（女の階級　回想曲）　楠木繁夫　藤山一郎
（啄木の歌　啄木花淺く）　楠木繁夫　有島通夫
（女ですもの　憧れた仲なら）　神田千鶴子　小林重四郎
（男の純情　愛の小窓）　藤山一郎　ディック・ミネ

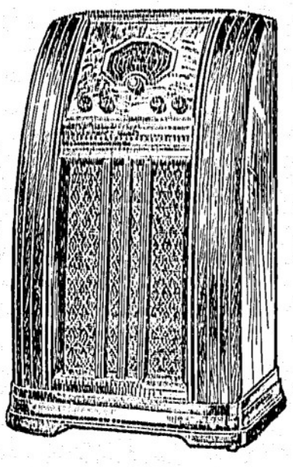
（人小唄　加茂川しぐれ）　林伊佐緒　古賀政男
（若い二人が　おなたの便り）　同　順子　河崎一郎
（新月抄の歌）　松島詩子　東海林太郎
（あゝ我が戰友　國境だより）　（雜音の歌　松）　入江たか子　楠木繁夫
（返らぬ面影　月羽鳥）　淡谷のり子　有島通夫
（街の相棒　人情節）　二村定一　小林重四郎

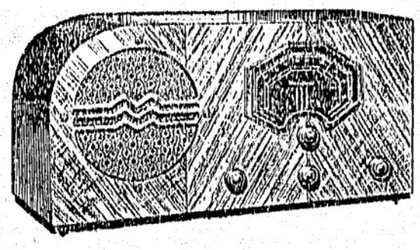
流行歌界をリードする 音丸さんの藝と力!!

しんりみ聽けば聽くほど良い流行歌

（夏宏おろし　吹雪峠）　松平晃
（船頭可愛いや　沖のかもめ）　松平晃
（三日月形り　峠の細道）　伊藤久男
（小夜平鳥　かへらぬ想出）　松平晃

（天龍ながし　沙漠の旅）　松平晃
（潮來追分　戀の城ヶ島）　松平晃
（下田夜曲　田島の雨）　櫻井廸二
（佐渡は四十九里　波の繪唄）　伊藤久男

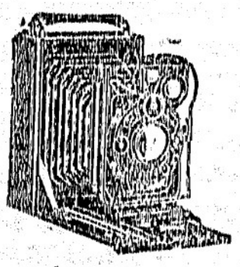




高級レヂオ
エヤーパイロット
システム
コンソルモデル　八一、五〇以上
マントルモデル　五七、五〇以上

性能優秀なる
ウエステングハウス・レヂオ
年末の大特賣
今がお買ひ時です!

謝恩券進呈



フイルム現像焼付引伸
新見商會
晩市バウエル街三三一
電話ダグラス三一一二

女性美の表象で 赤ちやんの生命線

大事なお乳の衛生

完全なお乳といふのを御存知ですか、處女においては胸にふつくらと半圓を描いたお乳、これが美容上からいつても醫學上から見ても完全なお乳です、脂肪が多過ぎて大きくたれ下つてゐるお乳は醫學上無力性体質といつて內臟下垂を起し、おしやれな方は手術して脂肪を抜いたりして苦勞します、最も悪いのは小さく三角形をしてゐるお乳で、これは小兒性体質の痩せた方に多く乳腺が發達してゐないため、姙娠してからお乳の出が悪い、洋裝をなさつても胸の邊りが貧弱なので紳なををお入れになる、かういふ方にはホルモン注射をおすゝめします、お乳は女性美の表象として女性自身にも重大なものですが、殊に赤ちやんにとつては生命線ですから一つお乳の衛生について研究して見ませう

◇…乳の出ない方

姙娠中乳腺の發育がよくないと往々にして乳の出ない方があります かういふ方は産後三日乃至四日以內に卵巢ホルモンの注射をします、約七〇パーセントの効果があります

◇…乳が多過ぎる方

乳が多いのに排泄孔が不完全あるひはない方は炎症を起して乳腺炎を起す事があります、かういふ方は早く手術をして排泄孔を開けなくてはなりません、また赤ちやんが亡くなつたりした時は乳を冷すと同時にインテレニン・ホルモンを注射すると乳の出が止まります

◇…乳が途中で出なくなつた場合

お乳が途中で止まるのは授乳方法が悪い場合が最も多い、即ち授乳の際片方の乳が全く空にならない中に他方の乳を飲ませるとたんぱん乳腺が充分な働きをしなくなつひに乳の出が止まることになります、片乳をしぼる場合でも同じ理でお母さん方の第一注意すべきことです

◇…乳の裂傷

お乳が悪い場合が最も多い、即ち授乳の際片方の乳が全く空にならない中に他方の乳を飲ませるとたんぱん乳腺が充分な働きをしなくなつひに乳の出が止まることになります、片乳をしぼる場合でも同じ理でお母さん方の第一注意すべきことです

◇…乳首のひつこんでる方

お乳バンドをきつくなさつて外へ出てゐるべき乳首が乳房の中へ入り込んでゐるのをそのまゝにしておくと折角いゝお子供さんにかまれてお乳を傷つけると往々にして黴菌が入り乳腺炎を起します、よく傷つける方は皮膚が弱いからで、姙娠四、五ケ月頃から毎日一回お乳を硼酸水で洗ひアルコールで拭いて皮膚の鍛練をしておく必要があります、裂傷ません（醫學士　小林種樹氏談）

◇…乳首のひつこんでる方

お乳バンドをきつくなさつて外へ出てゐるべき乳首が乳房の中へ入り込んでゐるのをそのまゝにしておくと折角いゝお子供さんにかまれてお乳を傷つけると往々にして黴菌が入り乳腺炎を起します、よく傷つける方は皮膚が弱いからで、姙娠四、五ケ月頃から毎日一回お乳を硼酸水で洗ひアルコールで拭いて皮膚の鍛練をしておく必要があります、裂傷ませんか

戀を語る制服の處女

◇——相手の男は今陸軍將校

シンプソン夫人物語

（三）

◇

十四の少年と、十二の少女の戀は、充分世にあり勝なる佳話らしい潔いものであつたが、併し、廻國に於るシンプソン事件の經過を見る時は、此の二人をいつまでも無垢無最の眼で眺めてゐるに遑ひない、且つ、このシャイロック少女ではオールドフィールド女學校に通ひ、立派な制服の處女となり、タムも又中學生となつて行つた、春の花秋の月、古い百合堂ではあるが、野邊も、森も、彼等にはエデンの園の如く見えたのであらう、斯くてタムの眼は四年生も終つた

◇

一九一三年（日本で云へば大正二年）——ベシー十七の時、戀人タムの眼の如く捨てる日が來た、餘りにも、むさ苦な彼女の眼には、書いてある、いつまでもタムが物足りなくなつて來た、些細な「喧嘩」を經驗や、他の「戀」を經驗したのではない、と今ふ齟齬を御た年は、母も緣あつて、アレンと云ふ男と再婚してゐる、即ち母の結婚は一九〇八年六月三十日、華やかに擧行された、年三十二のときである

◇

ベシーの初戀が破れた翌年は、あの歐洲大戰が勃發した一九一四年である

世は戰爭氣分に滿ちて、殺氣立つてゐた、歐洲の戰野は、砲聲空に轟き、地は屍を以て埋めつくされた、だが、茲、米國のバルチモア市の社交界は、今なほ、お茶に、ダンスに、華やかだつた、斯うした周圍の裡に今のシンプソン夫人は、社交界へデビューしたのである——一九一四年も將に暮れんとする十二月七日の夜、彼女十八歳の娘盛りではあつた

◇

彼女は斯う云つて「ベシー」の名を捨て、ミス・ウオリス・ワーフイルド・アレンとしてソーサエチーに進出した

◇

その後二年間と云ふものは、ワシントン、ヒラデルヒア、そして海軍町アナポリスの社交界に孔雀の樣な姿を現はした、大戰も關ない一九一五年、アナポリスで若い海軍將校と知り合つた、その海軍將校こそ、シンプソン夫人の最初の夫となるべき運命を持つてゐた即ち海軍中尉スペンサーが夫れだ

（つづく）　川崎清滿

日本の大放送計畫

◇——いよ〳〵來春完成する

東京七日——日本放送協會では大正力放送社長に基き東京中央放送局に百五十キロワットの三重放送機設置を企圖しその製作を東京電氣無線會社に依頼製作を急いでゐたが、この程愈〻完成したので來春早々之を新放送所高圓寺縣鳴ケ谷第二放送所に据付ける事になつたが之は來年四月完成の見込である、この百五十キロ放送機は東洋一を誇る新放送局の百キロワットを遙かに凌駕し米國の五百キロに次ぐ第二のものである、同放送機は全部國產品で製作され最も特色ある所は周波數特性（音質）の均一さで氷海漂流電力降流機が從來一千瓦百ボルトまでしか使用出來なかつたのが二萬ボルトの使用可能であり、此の結果放送圏が擴大され現在の十キロワット放送機の約十五倍となり晝間は支那まで夜間は地球を一周すると謂はれてゐる、この製作費一臺百萬圓であるが放送局では目下更に日本電氣工場に五十キロワットの無線電話機を注文製作中であり四年後のオリムピックに對し日本放送網の世界的聽取をせしむべく盡瘁込んでゐる

アイヌ

新しい保護法

東京七日——年々減びゆくアイヌ族に對し內務省では明治廿二年土人保護法を制定して同種族の保護に努力して來たが、爾來三十五、六年を經過した最近では漸くその代表的人物も今は漸次その文化が本州人に近づいて來た爲め、之等アイヌに對する保護政策を改正し新時代に適した保護法を制定するので、內務省は近く樞密院の諮詢を經て來る通常議會に提出する筈である、尙ほ北海道廳阿寒郡阿寒湖畔に在るアイヌ部落を視察した內務省社會局保護課長小林事務官は七日午後歸京したが、同氏談

> 去月十五日は七五三、陸軍將校の禮服いかめしく鷹揚に乘つてお宮詣をする太郎君

日本趣味を好む

大阪七日——最近アメリカでの日本趣味がかなり普及してゐるが、五日之を如實に物語る新註文がロサンゼルスから大阪商工會議所に舞込んで來た、註文主はロサンゼルス繁華街南ブロードウエー一流の大商店バイオレット・タム商店の註文品は華美な服裝で長さ四十二吋の扇子綾錦上げ（それも手絞りに限る）と云ふ凝つた物、同店では之を利用し三十八年のファッション・レヨウに出品しヤンキーをアッと云はせる趣向らしいが、こんな方面にも木邦製品の新販路が開拓されたのだと會議所でも鉢旋の勞を取る事となつた

日本の職業野球戰

タイガー優勝

東京七日——職業野球の第二次東京リーグ戰は昨六日で終了したがタイガース、阪急軍ともに六戰五勝で優勝した

（附記）十一月で終つた職業野球の甲子園と東京第一次兩リーグ戰の綜合成績は左の如し

	勝	敗	三
巨人軍	九	三	
タイガー	九	三	

閑談

山本倫由

今や世界中を擧げてのトピックは、英國皇帝とシンプソン夫人のローマンスで持切つてゐる。かくて米國のジャーナリストは、シンプソン夫人の家柄や大昔の先祖と謂ふものまで探し出して、却々賑やかなことであるが、これまでマネーのみが最上のものとはかり思はれてゐた米國で、御先祖の御來光を乞ひねばならぬとは、盡し先祖を持たない米人にとつては、皮肉な騷動がもちあがつたものだ。

△

さてジャーナリズム線上に御入來になつたシンプソン夫人の御先祖と申すは、紀元一〇六六年に、佛蘭西のノルマンヂーから軍隊六萬を率て英國を征服したウイリアム王と云ふのは、日本では內大臣藤原師實が右大臣となり、權大納言源師頼が內大臣となつた年だ。倍宗佳等を伊豫に安置した翌年のことである。

△

このウイリアム王と佛蘭西人とはいふものの當時英國の善王と稱されてゐたエドワードの母方に關する從弟であつたが、このエドワードに嗣子がなかつたので、ノルマンヂーのウイリアムは大いに憤慨して、當時の羅馬法王と同盟を締び、またハロルドの兄弟でハロルドと隙を生ヒノルマンヂーに亡命してゐたトスチングもウイリアムに加擔して英國に征め込んだのである。

△

この時ハロルドは兄弟がウイリアムに加擔して來たことに吃驚して使者を送り「汝が昔の領土ノーサンバランドを再び與ふべし」と云はしめたところがトスチングは「然らばウイリアムには何を與ふか」と訊くと、使者は即座に「ウイリアムには彼が死して横はるべき七尺の土地を與ふべし、而して彼の丈七尺に過ぎなば尚ほ二尺を與ふべし」と答へたので、玆に於て忽ち談判破裂して大戰爭となつたのである。

△

この大戰爭に於てノルマンヂー軍は弓矢を以て戰ひ、英國軍は斧刀を揮つて應戰し、兩軍相對して應闘すること一年ばかり、遂にハスチングスの戰に於てハロルドが目に矢を射られて盲目になつて戰死したので、ウイリアムが所謂征服者となつたのであるが、この戰爭にシンプソン夫人の先祖何の何兵衛が騎士として大いに應戰したといふのであつて、これが後世その子孫に絶世の美人シンプソン夫人が現はれて、英皇帝とローマンスを作つた爲に、その先祖が今日のジャーナリズム線上に呼び出された次第である。

大洋丸の事

郵船大洋丸は去る六日夜サンフランシスコより晩香坡に廻航、ターミナル埠頭に繫留したが同船貨載の二十噸の貨物を荷揚げした後再び桑港に引返すが當港には三、四日碇泊の豫定である

東京の歳末光景

東京七日——今年もいよ〳〵殘り少くなりデパートの歳末大賣出し、各種料理屋の忘年會、新年宴會宣傳を初めとして歳末氣分は日增しに濃くなつて行く

日本行汽船發着表

船名	發	着
カナダ丸	十二月十二日	
シアトル丸	十二月十八日	
マロッキンレー丸	十二月十九日	

◉晩市（ネー・モッシュン・スチーマー）
發　前十時半
着　後七時半
◉晩市（シンセミナ丸七〇）
發　前八時半、十時
着　後六時三〇
◉シーピー列車（東部行）
發　前九時半
着　後七時半
◉シーエス列車（東部行）
發　前九時
着　後十時半
◉晩香坡市場
卵　大　一ダース　三二
AA中　一ダース　二七
AAプレット　一ダース　二五
野菜
ヒロリ　一把　〇五—一〇
レタース　二　〇五
ノーズ　サイキ　一七—二〇
ホワード　サイキ　一二—一五
スピナッチ　一斤　一〇
果物
アップル　一箱　六〇—一、〇〇
ペア　同　五〇—七五
生肉
卸値　十二月十二日カナダ前九時發
十二月十八日コロンビア前九時發
牛肉　一斤　二〇—二四
◉コーエンバー及コックス行
晩十二時半（火木土バウエル河經由）
◉村及プリンス、ルパート行
水曜後八時、シーエス（月）後九時
◉ウエスト、コースト行
◉シーピー列車（東部行）
◉晩香坡市場
◉シーエス列車（東部行）
◉ピクトリア行
發　前十時半
着　前七時
◉シアトル行
發　前十時半（英港經由）後十二時
◉スキーナ河、アラートベー、イングルウード、ペラクラ、オーシャンフオルス經由プリンスルパート行
發　前十時半
着　後六時
（火曜）後九時
◉シーエス列車（東部行）
◉晩香坡市場
◉シーエス列車（東部行）
◉ピクトリア行
發　前十時半
着　後七時半
◉シアトル行
發　前十時半
着　後六時三〇
◉ウエスト、コースト行
◉コーエンバー及コックス行
晩十二時半（火木土バウエル河經由）
◉村及プリンス、ルパート行
水曜後八時、シーエス（月）後九時
◉ウエスト、コースト行
◉シーピー

戀か王位かに迷ふ
皇帝けふ尚ほ御決心なし
次は「陸下の番」と首相議會に報告
シンプソン夫人を斷念？

既にシンプソン夫人との結婚を強行される御決心の英帝エドワード陸下も、愈よ最後の關頭に立つて非常に苦しみ、本日に至るも決心もにぶり勝ちで首相に對して少し考慮の餘地を與へるやうに願出した模樣である、政府方でも英帝の最後的の決心を今すぐに迫つてゐるやうではないが、いつまでも永く延ばすことは許さずしからず近々は速決を促してゐる

◇

「モーニング・ポスト」紙は本日の紙面に
陸下は本日中にシンプソン夫人との御結婚を斷念されるかも知れぬ
と報じセンセーションを起してゐる、兎も角も今の所事態は依然として未決定のまゝであることは事實だ、ボールドウィン首相は本日の晩會に於て次の如く報告してゐる

政府は陸下に對して無理に結婚を強ひて願ひしてゐない、陸下御自身の決め

現代小說

薇ならば

小島政二郎

(一〇五)

△勝(十)盛

「眼目、眼目、この平曾(來て、病り込んで呉れないと困るぢやないか。」

例の如く野暮の雪枝。一體お米さんは、この縁談に結婚を申し込む資格のないわ。だつて、さうでせう。よく考へてごらんなさいな。娘する程可愛い女なら、この縁談が纏つてゐる時、どうして我身ばかり可愛がつてお嫁さんを持つちやらかして逃げ出したの？　そんな薄情な男のところへ、誰がお嫁に行くもんですか。ねえお嬢さん」

盤に燃える日で暖まつてゐる前に、窓の硝子、風に吹かれたカンボボのやうに、ユラリ〳〵と左右に搖れてゐる。

「分つた、分つたから、さうさとこの部屋を出て行つてくれなさい。女の酔つたのなんか、見ちやゐられない。第一、臭くつて頭が痛くなる」

頭に手を當てて押し出さうとするのを

「何をするのさ。私は主のある體、滅多に他人の前に一本觸れて貰ひますまい」

夢を引いて、ヤリ〳〵と、後ろの仇たるかな。

「さあ、お嬢さん」

ふいとの手を取ると

「女は女同志。處女は黙つてゐるものなの。ふゝゝ、それ、寄らうよ」

と、手に手を取つて、酩酊りを行く心地、酩酊の如く吟ひつゝ、福れ縁を醉んで、涅槃のやうに頭を並べて、腦の中へ消えて行つた。

× × ×

(翌朝。どうするか見ろ。俺と寢た女は、よく〳〵性が合はないと見える。前世では、敵同志だつたかも知れない)

寢心に邪魔されたムシャクシャした氣で、深酒を呷つて寢た昨夜の今朝、寢過の頭痛などはどこに過された十二時近く、漸くはずガツガツ寢込んでゐた。

「池上さん」

下の小母さんが遠慮しいしい呼び起してゐたが、仕舞に

「池上さん、電報ですよ」

「電報ですよ」

「電報ですよ」

「池上さん、電報ですよ」

「大事と心得て

ゐる小母さんは、枕許に坐つて、揺り起しに掛かつた。

「ウーム。何？」

やつと目を開ました消息は思ひ切り伸びをしながら聞いた。目がまだ歪い。

ユーモア小說

悦ちやん

(七十七)

獅子文六

△かりそめのくちべに(六)

「いゝ娘——眼目なんです」

「なにが、眼目です」

「あなたと結婚できないンです」

「なぜです。理由をいつて下さい」

夢月は、眼を釣り上げて、つめ寄つた。

「あの、娘……」

「娘は、あなたがキラヒで——とは、まさか、いへなかつたので、

「あの、もう約束した方があるンです」

「ゐッ？」

と、眼をむいた夢月は、

「誰です、誰です！　男爵ですかそれとも、お客のサラリー・マンですか……フム、けしからん」

自分の方が、よほどけしからんのだが夢月は威丈高に詰問した。

さて、困つた。夢月を眼中にあらしめさせようと思つて、そんなうそをついたのだが、誰かと聞かれては、返事に困る。

「さ、誰です。ないひなさい！」

「それは、あの……柳さんです」

と、いつてしまつて、錦子さんはハッとした。

「なんですッて？　あなたが約束した男ツていふのは、柳ですか？　柳さんのことですか？」

夢月は、あいた口がふさがらないといふ顔で錦子さんを眺めた。

それはさうだらう——夢月から見れば、香氣で、韋駄地なしで、愚劣で、つねづね自分の眼睛をかうひつてる柳さんなんか、物の數とも思つてゐない。男振りをつけて自慢の鼻筋をつまでもなく、自分の方がよほど上だ。おまけに柳さんに、あのカホルさんといふ令嬢が思ひつくことからして、どうかしてゐるのに、錦子さんまでが未來をいひかはす仲だとはあきれたものだ。六十年振りの幾

和洋御菓子一切
豊富に取揃へて
ございます
バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五
月刊雜誌

晩市バウエル街三九二
加奈陀日本人會
電話ツリニテー七二
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave., Vancouver

昭和十二年度
當用日記　大形上製　一、〇〇〇　送料　一五
同　中形背革　七五　一五
同　中形上製　六〇〇　一五
同　同半圓　四〇〇　一五
同　小形　四〇〇　一五
家庭日記　中形　六五〇　一五
英文當用日記　中形　七〇〇　一五
懷中日記　二五　一〇
昭和十二年御壽賀　一組　三五　一〇
在留申告用紙　一組　五　一〇
◎生命の質和（全四冊）地の卷、風の卷、火の卷、空の卷
博文館

晩市バウエル街三九六ホテル
ウオールド、ルーム二〇四
電話シー一三二一エル
鑛泉温濕熱器療法
バイタアーク光線療法
江間式心身鍛錬法
醫藥に依つて治り難き病者は是非御試療下さい
毎日午前九時より
面川寛之助

晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話グラス五五三六
ペーント釣道具
其他
金物類
一切
大勉強

晩市バウエル街四六三
運送社へ
電話ハイ一五六六
荷物運搬は
凡て確實
親切
迅速で
好評な

晩市バウエル街四六三
石塔商　花崗岩、大理石の
記念碑製
オールヤング・ビユー墓地近く
電話シー三〇七〇
住居カールトン一九五
又はカールトン七四七エル
Kingsway Monumental Works

○毒一切
藥劑師
胎毒　浮腫　○毒
○病　横○　瘍疔
發疹　○裘　筋骨痛
其他諸毒
晩香坡
發賣元　擧操氏藥行
ヒエンシア街四三一
Gu Tao She,
Chinese Herbs
Phone Sey. 6179R
432 Columbia Ave:
Vancouver, B. C.

KLEEREX
クリアレツキス
五十仙　一弗　二弗
クリアレツキス療法
皰瘡のできもの、はれもの其他一切の皮膚病特効藥
發賣元
POWELL DRUG CO.
399 Powell St.
Vancouver, B.C.

クリスマス
臨時賣店
現在の陳列所は何分にも手狭且つ不便で御座いますから元中川玩具店を臨時借り受けまして最も斬新なる玩具類を始め主なる贈物を陳列販賣致します
何卒市内は勿論地方よりの御客樣も是非御立ち寄り下さいまして新らしくて安いもの又時代にピツタリ合ふ贈物を御撰定下さい
尚同所に在りました新古千弗近い玩具類は全部全くの投賣りに致します幼稚園等の御買物には絶好の機會品切れにならぬ中御來店の上御求め下さい
開店は——
十二月十日から致します
臨時賣店パウエル街三二三
良い品を
れ安く
古屋商店

多年お馴染のパウエルグラウンド前から番頭日チャブスイ階下に移轉いたしましたから尚一層皆さんに良いサービスが出來る事と確信致して居ります、何卒相變らず御引立の程願上ます
晩市バウエル街三六二
御料理其他
林家
電話ツリニテー三七〇〇
カステラ
カフイー
晩市バウエル街三九二
佳よし

カナダ病傷保險會社支店
●世界的信用ある日本人間に知られてゐる當社のホケンへ御加入をお奬めします
●當社の病傷保險を御利用になれば月々僅かの拂込みで病傷時の御家庭の生活が完全に保障されます
●通常月僅か一弗十七仙の割で一年掛けると次の樣になります
御用意よいでせう？
●仕事の出來ぬ程度の負傷の時は五年間每月五十弗宛即ち三千弗
●病氣の時は十二ヶ月迄、月五十弗宛即ち六百弗
●死亡や手足切斷の時は即刻五百弗
を何れも即刻支拂ひます
尚每年繼續加入の方には一年每に五十弗の割引があります
晩市クレヂット・フオンシア・ビル九階
第九一四號　トリニチー三七一一
負傷
ホ　ケ　ン
病氣
事務所
突然來て家庭の平和を亂すのは病傷です
田中保險代理社

支那古代外用
皮膚病神効藥
如何なる難病にても必ず全治請合ひます
濕疹皮膚病、癬、胎毒、爛足（足のたゞれ）等其他の皮膚病に特効あり
Teen Jore 256 E Hastings
日本人部一手販賣
バウエル街三九九
公認　バウエル藥店

各種商賣、ルーミングハウス住宅等の格安物を提供致し必ず御有利に御世話申上げます何卒御求めの際は先づ第一に弊所へ御照會下さる樣お願申上げます
水原事務所
晩市バウエル街二四五
電話シーモア三四四七
〔火災、自動車、海上、盜難、窓硝子、傷病等の保險代理〕
日本行船切符取次店

組立用
柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル
薪炭會社
製材部
バウエル街一三五五
電話ハイ四五六七
四五六八
夜間ハイ一四四四アール

胃腸と身体が
眞から丈夫に
胃腸病者は必ずや、消化不良の結果、夜はオチ〳〵して眠れず不眠症に陷つてゐる、故に一方をけの治療では思ふ樣に根治しない。そこで、消化力を旺盛にすると同時に兩者も同時に根治すべく研究されたのが「自力健康器」です。　本器は日英專賣特許を得たる裝置になり、腹壓作用の靈能を溶せしむべく考案完成せる、眞に世界に比類なき最新醫療器容易に腹壓作用を使用すると、必然的に腹壓作用が生じて、胃腸の機能が頓健になです。自力健康器を使用すると、必然的に腹壓作用が生じて、胃腸の機能が頓健になり旺盛となつて食慾が進み、便通は整ひ、その上自動的に發する靈妙な音響は、一種の安眠作用となつて、夜はスヤ〳〵と眠れて、翌朝は頭腦がカラリと明快になり、多年の慢性胃腸病や不眠神經衰弱が同時に根本から全治し、體重は目に見えて增加し、生れ變つた樣な健康體になるのであります。一個で家內中皆使用出來、長く用ゆる程益々効果が擧る……日英專賣特許
自力健康器　家庭用　十二弗
晩市バウエル街三九〇　電話シー四七六八
特許賣藥店
近藤
內
外　藥品　化粧品
O. KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.

自轉車はターメー
運動具各種
自轉車
子供用車類一切
晩市メーン街壹壹貳
電話グラス五五五九
ターメー自轉車店
總て大勉强に差上ます
松居善雄

醫士
林鋼臣廣告
專門　接骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二一　電話シーモア三六二七
長男重信儀過日高い處より墜落し右腕骨を折り林醫士にお願した所二週間にて全治し感謝して居ます若し骨を折つたりクジイたり又スヂの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します
スタヴストン金物商　電話九一
秋本重則
私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林鋼臣氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打傷又は神經痛等の場合同醫師を御勸めいたします
イーバーン
小森松之助
小生次男敏和事高より落ち左上膊骨を折骨いたし困難致し居りました處林醫士の治療を受けて丁度三週間半にて快治致しました、茲に同醫士の技倆を推稱し感謝の意を表する次第であります
マーポールセルカ街八八六四
松宮善七
今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士林鋼臣

日蓮

□□□□

□□□□

三上於菟吉作
齋藤五百枝畫

□□□□
《十一》
□□□□

邪劍（その八）

なさまは、しづかに、涙の額を上げる。

「みなのものに、苦勞をかけてすみませぬ——もと〳〵、この身に邪のあること、お父上の、お氣のすむやう、ともかくもならう時どに、案じてたもるな」

「淺ましい、おいたはしくて——」

と、老女は、懷紙に、邪どがどざりまする。あまりの事さは、ふびんなどもらしい、父さみのなされ方——」

「まう、何どもいはずに——そのやうなことが聽ねたら、どの樣な心ぼそがあらうも知れぬ——さ、寢よしや。いづれへも、まゐる時どきに——」

「では、恐れ入りまするが、お供を——」

と、助左衛門が立ち上る。

老女に手を取られたなさま、うなだれ勝ちに步むのがしかし、昨日までその、絕望的なながらは、彼女の魂をもはや他ばんではなかつた。

——萬一、忍びのがな、どのやうな運命をも——決意の御刺盤を借と奉り、御短刀を胸へまつれば、かならず、最後の決斷が下されるであらう——四郎さま、わたくしは、とつど〳〵悼へまする、忍びまする。

鍼がさゝれ、卽が打たれた、與助左衛門は、胃は、目ぼから、なさまの色香に、心をうばはれてゐたので、かゝる場合こそ、何かど深切ぶりが見せたいのだが、兵衛ばかりしさに、機械的にふるまへぬ——そこで、せめて、老女の舞出を、助けてゐるのだつた。

老女は、なさまの側をはなれようともせぬ——滴うちわを手にして、たゞすわせざうげて、

「たつた、一夜さの御辛抱でござりまするぞ——姫上、この婆、身にかへても、どのに申し入れまするゆゑ——」

と、言つてゐるところへ、どゞうつ〳〵と、入側を、踏み鳴らして、近づくものがある。

「ふッ、どのゝ、御入來ぢや」

助左衛門の顏が、不安げに歪んだ。

「助左、助衛はゐるか！」

と、野太い聲がして、ッと、幣ひながつた顏があらはれる。烏帽子もなく、ひたれも裝ひもしわんで、透間しく、紬や紗から突き出た手足の黑毛が、硬々しい。

「はつ、をりまする——助左、ここにをりまする」

助左が、兩手を突く。

「おのれ、なせに、言はぬ——なさまを檻に入れたど、なせに申し來ぬ！　不屆ものめが！」

◇寄附廣告◇

△青木夫人は三弗、松山夫人は歸國記念に五弗を何れも明和學園婦人會へ△クロナ富江捨次郎氏は歸國記念に五弗を本派佛教會へ△西村十太郎氏はッヤ氏の忌明記念に三弗本派婦人會へ△高橋清氏は千代子孃の一周忌に三弗本派女子青年會へ△藤本夫人は出產記念に一弗五十仙新西院讀書會へ△新橋三藏氏は記錄簿二冊、非上周吉氏は三弗歸國記念に鹿兒島縣人會へ

ChanteclerCIGARETTE PAPERS

シャンテクラー
シガレット紙を
御用ひ下さい
複製自動式パックが僅か五仙です

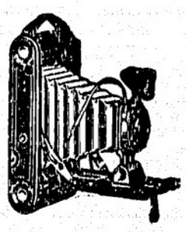
白身でお卷きになるなら
シャンテクラー
シガレット紙
をお用ひ下さい
薄くて質がよくガムが十分に
付いてゐて必ず御滿足出來る
綴込で自動式パックに
なつてゐて便利です

牛島式神力無雙術靈氣療法
男女諸病切開
稻本治療所
岡本梅太郎

ブリキ細工
プラマー仕事
西畑ブリキ工場
バウエル街四五七
電話ハイランド四三六

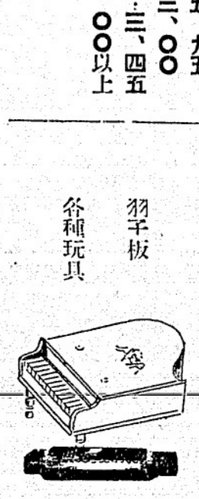
日本行汽船切符直接販賣
晚市バウエル街三一六（ライオンルーム二號室）
移民官手續申請渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸般代理業
竹內事務所
吉藤
電話シー一三四　自宅ハイ二九二三エル

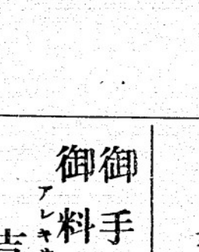
ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
御住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段選擇其他萬般御相談に應じます
ファンリッヂ製材會社
瀧本與次郎
ビーレー州ポート・ネーフランク・メウンライン
電話ヤード（ネー七九）昭和（ネー一三五）自宅（ネー六八）



誠心
誠意
誠
心堂
晚香坡市バウエル街二四九　電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver, B.C.

年末謝恩大賣出し
クリスマス御贈答品は總て用意万端ととのへて御來店をお待ち致します
ワタマン萬年筆（特別奉仕）
新しいワタマンを御買上げ下さいますと古いワタマンを半額にて申受けます
子供樣方には
ピアノ　一、七五……二、二五
三、五〇……四、五〇
ママドール一、〇〇……一、八五
白人に喜ばれる
京都人形　一五……三五……五〇……六〇
市松人形（シルクの着物）七五……一、二五
一、九五……三、九五……五、九五
大內行燈　二、七五……三、〇〇
グラス製花瓶　五〇……一、九五……三、四五
金及鏡物花瓶　五〇……七五……一、〇〇以上
とても奧床しき贈物
鶴と龜　一四、七五
たから舟　四、九五……五、九五





御會食に
御招宴に
ゼヒ
どうぞ

割薪値段
インサイドフアー　一コード　七、〇〇
同　半　三、七五
同　三等品　一コード　五、〇〇
半　同　二、七五
ヒーターブロック　一コード　五、五〇
半　同　三、〇〇
フアースラブ　一コード　四、五〇
半　同　二、五〇
御電話下されば早速お屆けします
ウツドランド街　埠頭
ピーシー薪炭
電話ハイランド九一五
夜間　ハイランド一八九二アール

B. C. WOOD & COAL CO.

オリムピック大會
東京市で準備に着手
先づ競技場とオリムピック村の候補地下調査一段落

◇

ベルリン・オリムピック組織委員長レイルド博士は四年後の東京大會の大成功を祈りたいとベルリン大會大成功のマスコットとして贈呈された五輪の大會旗を東京に送つて來る筈となつた、一月十日頃横濱着の豫定

◇

ベルリン七日——ツエッペリン運航會社は一九四〇年東京オリムピック大會に際しオリムピック見物人の爲めに多數參詣した（小坂生）

西班牙政府
援助の電報
晩市から打つ

スペインに於ける政府、革命の首都交戰は依然續行されてゐるが、本日首都防衛指揮官ミアヂヤ將軍は晩香坡市のドクター・テレオード氏初め數名から首都防衛の同情と支援を述べた電報を受取つたと發表してゐる

妻の鼻を削ぐ
浮氣封じに半島人が

（東京通信）去月十八日午前一時ごろ荒川區三河島製革職工朝鮮生れ金順哲（二）方から女の悲鳴がするので三河島署員が駈け付けてみると金が內妻文道錢（二）の兩手を細紐でしばり西洋剃刀で文の鼻を八分通り削ぎとつてゐたのですぐ剃刀を奪つて引致、文の傷は三週間ぐらゐ

文は昨年春金と同棲したが金は文の連れ子仲子（ヤ）を虐待するので、文は子供可愛さから先月初めごろ別れ話を持ち出したところ、文に未練のある金は他に男が出來たと思ひ、この擧に及んだものだ

十月十五日にも文の手足を細紐で結へ、無慈にも髮の毛を根元からプツツリ切り取つたうへ、それをカモジ屋へ廿錢で賣つて酒に換たといふあくどい暴行を加へた去月十七日も前夜、仲子が寢小便したことから夫婦喧嘩をはじめ、再び文が別れ話を持ち出したので、女に未練のある金は鼻でも削ぎ落して醜くすれば他の男に走らないだらうといふ淺薄な考へでやつたもの

警官にこの醜行
佩劍の下に貞操を蹂躙して
知らぬ顏で媒酌する

（東京通信）東京府下西多摩郡青梅町青梅署內に人間として最も恥づべき行爲をあへてした一巡査の醜行が暴露された、自分が仲人となつて見合をさせた一女性の約束された貞操を奪ひ、姙娠せしめしかも何食はぬ顏で結婚式をでもあげさせた同署日向和田駐在有田砂一巡査（五）である、このことが

花婿
に知れ結婚解消事件が持上ると有田巡査は職權を以てもみ消さうとしたがかへつて表面化し、わび狀を書かされ、青梅町西分派出所に轉勤を命ぜられてこの事件は一應落着してゐる、この不幸な夫婦は本年二月に有田巡査の仲人で結婚した青梅町日向和田竹內製材所職工古田春市君（七）と同町石工長八さんの次女伊藤文子さん（二）である、二月十八日文子さんが有田巡査に連れられて春市君と見合を濟ませての歸途この制服の仲人が文子さんの

貞操
を佩劍の下に踏みにじつた、しかも結婚話はすべての假面のもとに運ばれ同月二十六日有田巡査のすゝめるまゝに文子さんは春市君の宅に赴いて一泊した、この時文子さんのたぐならぬ樣子に氣づいた春市君にせめられて文子さんの口からすべてが語られ春市君は失望の末東京方面に疾走した、文子さんは姙娠したので有田巡査に訴へたが同巡査は返つて「恐喝」の名で文子さんの側關係者を青梅署に告發した、これが

逆に
自己の身を燒く原因となり、大澤町會議員の仲介で去月三日有田巡査から文子さんに宛てゝのわび狀が手交された、有田巡査は轉勤後辭表を出し、文子さんは泣いて母となる日を待ち、春市君は行方不明となつたまゝこの事件は息づまる破局を過ぎ終幕に近づいてゐる

邦人商店の
年末大賣出し
愈々好評！客足繁し

クリスマスもあと二週間の日延につて來たが、パウエル街は文字通りの各店特有の裝飾にしかも商品で山と飾んでゐる、去る十日頃は雜誌にも掲らず相當に客足繁く、いやが上にも年末氣分が濃厚になつて來た

大資本し加盟事務所を置いて見るまでもなく